

상해 대한민국임시정부 청사

上海大韩民国临时政府旧址



주소 : 상해시 황포구 마당로 (마땅루, Mǎdānglù) 306-4호
 地址 : 上海市黄浦区马当路306弄4号

1919년 3·1운동을 계기로 수립된 대한민국임시정부는 독립운동의 중심적인 역할을 했다. 상해 대한민국임시정부 청사는 1926년 3월부터 1932년 5월 항저우로 이전할 때까지 6년간 임시정부가 활동했던 곳이다. 이후 민간인 거주지가 되었으나 1993년 한중 양국의 협조로 다시 복원되어 지금의 대한민국임시정부 유적지로 유지되고 있다.

1919年, “3·1”独立运动爆发后成立的大韩民国临时政府, 在韩国独立运动过程中, 起到了核心的作用。从1926年3月到1932年5月迁往杭州的六年內, 上海大韩民国临时政府旧址一直是临时政府的主要活动地, 此后这里被改为民居。1993年在中韩两国的合作之下重新修复, 即为今日的大韩民国临时政府旧址。



해외에서 만난 우리역사 이야기 [상하이편]

走出国门, 寻找我们的历史故事 [上海篇]

- 상해 대한민국임시정부 청사
- 윤봉길 의사 생애 사적 전시관
- 송경령능원 (만국공묘)
- 육삼정 터
- 목은당 (모이당)
- 上海大韩民国临时政府旧址
- 尹奉吉义士生平事迹陈列室
- 宋庆龄陵园 (万国公墓)
- 六三亭旧址
- 沐恩堂 (慕尔堂)



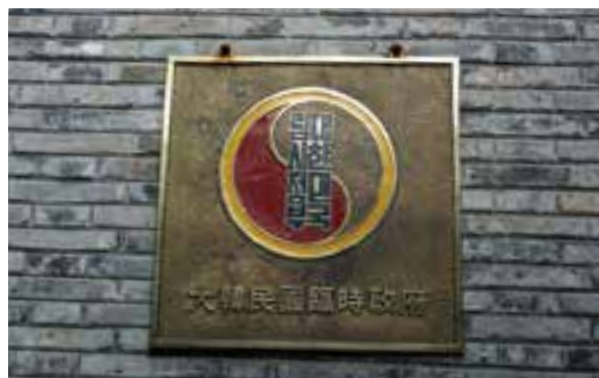
이 안내서는 배우 송혜교와 성신여대 서경덕 교수의 기획 및 후원으로 제작하였습니다. 본册制作由韩国演员宋慧乔与诚信女子大学教授徐珮德共同策划·赞助。

관람시간 开放时间	09:00 ~ 17:00 (휴식시간 午休 11:00 ~ 13:30)
휴 관 일 休馆时间	연중무휴 常年无休
입 장 료 门 票	20원/인 20元/人
오시는길 来访路线	지하철 10호선 신텐디역 (Xintiandi) 6번 출구 地铁十号线新天地站6号出口



상하이는 세계 해상교통과 동양무역의 중심지로서 국제적 여론 형성과 정보수집, 그리고 외교활동에 유리한 지리적 장점을 가지고 있었다. 또한 대한민국임시정부가 있었던 곳은 프랑스 조계 지역으로 프랑스가 지향하는 자유·평등을 상하이에서 그대로 실현하였기 때문에 독립운동 지도자들이 활동하기에 가장 적합한 장소였다.

上海作为世界海上交通与东方贸易的中心, 在国际媒体、资讯收集, 以及在外交活动等方面, 都具有得天独厚的地理优势。此外, 大韩民国临时政府位于法租界内, 该地也实现了法国所向往的自由与平等理念, 因此这里是韩国独立运动领导们活动的最佳场所。



윤봉길 의사 생애 사적 전시관

尹奉吉义士生平事迹陈列室



주소 : 상해시 홍구구 사천북로(쓰촨베이루, Sīchuānběilù) 2288호 (노신공원 내)
 地址 : 上海市虹口区四川北路 2288号 鲁迅公园 内



1932년 4월 29일 윤봉길은 상하이 홍커우공원(루쉰공원)에서 투탄의거를 결행했다. 일왕의 생일과 승전을 축하하는 행사에 참여한 일본 수뇌부를 향해 수동형 폭탄을 투척하여 7명을 처단하는 성과를 거두었다. 윤봉길의 의거는 침체되어 있던 대한민국 임시정부의 활로를 개척했으며, 나아가 독립운동의 전환점이 됐다. 의거 직후 현장에서 일본군 헌병에게 체포되어 사형을 언도받고 가나자와 육군 공병장에서 순국하였다. 기념관은 윤봉길의 홍커우공원 의거를 기념하는 곳으로 그의 일대기를 조명하는 자료와 흉상, 친필편지, 순국하기 직전의 사진 등이 전시 되어 있으며, 40m 떨어진 지점에 ‘윤봉길의사 의거 기념비’가 있다.

1932년 4월 29일, 尹奉吉在上海虹口公园(现鲁迅公园)发动投弹义举。当天为庆祝日皇寿辰与日军战胜而举行庆祝典礼，尹奉吉将水壶型炸弹投向观礼的日军政要，造成日本军官七人死伤。尹奉吉的义举，为停滞不前的大韩民国临时政府开拓了新的出路，更成为日后独立运动的转机。投弹义举后，尹奉吉当场被日军宪兵逮捕，遭处以死刑，最终在金泽日本陆军基地殉国牺牲。本纪念馆是为纪念尹奉吉虹口义举而成立，馆内展出纵观他一生的资料、胸像、亲笔信、殉国前的照片等相关物品。距离纪念馆40米处，还立有一座“尹奉吉义士义举纪念碑”。

관람시간 开放时间	07:30~18:00(1月-6月, 10月-12月), 07:30~18:30(7月-9月)
휴 관 일 休馆时间	연중무휴 常年无休
입 장 료 门 票	15원/인 15元/人
오시는길 来访路线	지하철 3/8호선 홍커우축구장역(hóngkǒuzúqiúchǎng) 1번 출구 地铁三号、八号线虹口足球场站1号出口

송경령능원 (만국공묘)

宋庆龄陵园(万国公墓)



주소 : 상해시 장녕구 송원로(송위엔루, Sòngyuánlù) 21호
 地址 : 上海市长宁区宋园路 21号

손문(쑨원)의 부인 송경령의 묘가 조성되면서 이름이 송경령능원이 됐다. 독립운동가 등 한국인의 묘로 확인 및 추정되는 묘는 14기가 있다. 이 가운데 노백린·박은식·신규식·안태국·김인전 등 5기는 1993년 8월 5일에 봉환되었고, 윤현진·오영선 2기는 1995년 6월 21일에 봉환됐다. 안태국 묘의 바로 옆에는 조상섭의 표석과 임계호 등 한국인 표석이 남아 있다.

此地新造孙中山夫人宋庆龄的墓地后，改名为“宋庆龄陵园”。园内有十四座经确认或推测为韩国独立运动家等韩国人的墓碑。其中，卢伯麟、朴殷植、申圭植、安泰国、金仁全等五人的墓地，已于1993年8月5日迁葬韩国；尹显振、吴永善二人的墓地，也于1995年6月21日迁葬韩国。安泰国墓旁有赵尚燮、林桂镐等韩国人的墓碑。



관람시간 开放时间	08:30~17:00
휴 관 일 休馆时间	연중무휴 常年无休
입 장 료 门 票	무료 (단, 입장 시 여권 또는 신분증 지참) 免费 (入场需持护照等身份证件)
오시는길 来访路线	지하철 10호선 송위엔루역(Sòngyuánlù) 2번 출구 地铁十号线宋园路站2号出口

육삼정 터

六三亭旧址



주소 : 상해시 홍구구 당고로(탕구루, Tánggǔlù) 346호
 地址 : 上海市虹口区塘沽路 346号

육삼정의거는 백정기·이강훈·원심창 등이 1933년 3월 17일 중국요리점인 ‘육삼정’에서 중국정부 요인 매수를 목적으로 연회를 개최한 주중일본공사 아리요시 아키라를 처단하려 한 사건이었다. 의거에 사용할 폭탄은 윤봉길 의거 당시 사용한 것과 동일한 것이었고, 권총 2자루와 탄환 20발, 그리고 수류탄 1개도 준비 했다. 그러나 의거 계획이 사전에 누설되어 백정기와 이강훈이 붙잡혔고, 원심창은 망을 보다가 일제 경찰에게 붙잡혔다. 백정기와 원심창은 나가사키법원에서 무기징역을 받았고, 이강훈은 징역 15년 형을 받았다. 이강훈과 원심창은 광복 후 석방되었으나 백정기는 1934년 6월 5일 39세로 옥중에서 순국 하였다. 광복 후 1946년 백정기의 유해는 국내로 봉환돼 효창공원에 안장됐다.

1933年3月17日，白贞基、李康勋、元心昌等独立运动家暗中策划，在中国餐厅“六三亭”暗杀至此设宴收买中国政要的驻华日本公使有吉明，该事件被称为“六三亭义举”。此次义举中将使用的炸弹，与尹奉吉在虹口义举时使用的炸弹相同，另外还准备了两支手枪、二十发子弹以及一颗手榴弹。然而义举计划不慎泄漏，白贞基、李康勋被当场逮捕，元心昌也在放哨时被日警逮捕。白贞基、元心昌在日本长崎法庭被判处无期徒刑，李康勋被判处有期徒刑十五年。李康勋、元心昌在韩国光复后获释，而白贞基于1934年6月5日在狱中殉国牺牲。光复后，白贞基的遗骸于1946年运回韩国，安葬于孝昌公园。



오시는길 来访路线	지하철 12호선 티엔퉁루역(Tiāntónglù) 3번 출구 地铁十二号线天潼路2号出口
-----------	---

목은당 (모이당)

沐恩堂(慕尔堂)



주소 : 상해시 황포구 서장중로(시짱중루, Xìzàngzhōnglù) 316호
 地址 : 上海市黄浦区西藏中路 316号 沐恩堂



독립운동가들이 국민대표회의를 진행한 장소이다. 국민대표회의는 국내는 물론 중국 관내, 러시아, 미국, 만주 등 각지의 독립운동가들이 모여 독립운동계의 통일 방안과 임시정부의 조직 개편 등을 논의했던 역사상 최대의 민족회의이다. 발표된 선언문은 노선을 초월한 우리 독립운동가들의 단단한 대동단결 의지를 보여준다.

独立运动家曾于此处召开国民代表大会。国民代表大会是韩国历史上最大规模的民族会议，不仅韩国国内人士，就连中国、俄罗斯、美国、满洲等地的独立运动家也齐聚一堂，磋商统一各地独立运动的方案与临时政府组织编制等事项。会上发表的宣言文，体现了韩国独立运动家坚定的团结意志。



관 람 일 开放时间	일요일 周日
예배시간 礼拜时间	일요일 07:30 / 10:00 / 14:00 / 19:00 周日 07:30 / 10:00 / 14:00 / 19:00
입 장 료 门 票	무료 免费
오시는길 来访路线	지하철 1/2/8호선 런민광장역(Rénmínguǎngchǎng) 14번 출구 地铁一号、二号、八号线人民广场站14号出口